# Bremische Bürgerschaft Stadtbürgerschaft

18. Wahlperiode

**Drs. 18/484 S** (zu Drs 18/380 S und 18/417 S) **09.12.2013** 

Bericht und Dringlichkeitsantrag des Haushalts- und Finanzausschusses (Stadt)

Haushaltsgesetze und Haushaltspläne der Freien Hansestadt Bremen (Stadtgemeinde) für die Haushaltsjahre 2014 und 2015, Mitteilung des Senats vom 3. September 2013, Drs. 18/380 S, sowie Mitteilung des Senats vom 12. November 2013, Drs. 18/417 S.

#### I. Bericht des Haushalts- und Finanzausschusses (Stadt)

# 1. Überweisung an den Haushalts- und Finanzausschuss (Stadt) durch die Stadtbürgerschaft

Die Stadtbürgerschaft hat die Haushaltsgesetze der Freien Hansestadt Bremen (Stadtgemeinde) für die Haushaltsjahre 2014 und 2015 (Mitteilung des Senats vom 3. September 2013, Drs. 18/380 S) sowie die der Mitteilung des Senats für die Haushaltsjahre 2014 und 2015 Haushaltspläne und Stellenpläne (einschließlich der Sonderhaushalte und der Haushalte der unselbstständigen Stiftungen und Vermächtnisse), die Produktgruppenhaushalte, die produktgruppenorientierten Stellenpläne, die Wirtschaftspläne und 2015 Eigenbetriebe, 2014 der Sondervermögen, Stiftungen und Anstalten des öffentlichen Rechts sowie die Darlegungen zur Begründetheit der Ausgaben und zur Ausschöpfung von Einnahmeguellen Zusammenhang mit einer Überschreitung im Höchstgrenze der Kreditaufnahme (Art. 131 a der Landesverfassung) in ihrer 28. Sitzung am 24. September 2013 zur Beratung und Berichterstattung an den Haushalts- und Finanzausschuss (Stadt) federführend überwiesen.

Die Stadtbürgerschaft hat sie ferner an den Ausschuss für Bürgerbeteiligung, bürgerschaftliches Engagement und Beiräte überwiesen und ihn gebeten, dem federführenden Haushalts- und Finanzausschuss (Stadt) zu berichten.

In ihrer 27. Sitzung am 27. August 2013 hatte die Stadtbürgerschaft bereits den Antrag der Fraktion Die Linke "Hilfs- und Beratungsangebote für Lesben, Schwule, Bisexuelle und Transgender sicherstellen – bedarfsdeckende Finanzierung des Rat & Tat Zentrums für Schwule und Lesben e. V. gewährleisten!", Drs. 18/347 S vom 12. Juni 2013 an den Haushalts- und Finanzausschuss (Stadt) überwiesen. Der Haushalts- und Finanzausschuss (Stadt) hat in seiner Sitzung am 20. September 2013 eine Beratung dieses Antrages im Rahmen der Haushaltsberatungen beschlossen.

#### 2. Beratungsverfahren im Haushalts- und Finanzausschuss (Stadt)

Der Haushalts- und Finanzausschuss (Stadt) hat in seiner Sitzung am 26. November 2013 die Beratung in gemeinsamen Sitzungen mit dem Haushalts- und Finanzausschuss (Land) aufgenommen und am 6. Dezember 2013 fortgesetzt. Der Haushalts- und Finanzausschuss (Stadt) hat seine Beratungen mit der Beschlussfassung über diesen Bericht abgeschlossen.

Dabei hat der Haushalts- und Finanzausschuss (Stadt) die Haushaltsgesetze und Haushaltspläne der Freien Hansestadt Bremen (Stadtgemeinde) für die Haushaltsjahre 2014 und 2015 in der Fassung der Ergänzungen nach § 32 der Landeshaushaltsordnung (Mitteilung des Senats vom 12. November 2013, Drs. 18/417 S) zu den Entwürfen der Haushaltsgesetze, der Haushaltspläne, des Produktgruppenhaushalts sowie der Darlegungen zur Begründetheit der Ausgaben und zur Ausschöpfung von Einnahmequellen im Zusammenhang mit einer Überschreitung der Höchstgrenze Kreditaufnahme (Art. 131 a der Landesverfassung) zu Grunde gelegt. Gleiches gilt für die ebenfalls in den Ergänzungen enthaltene Neufassung des Wirtschaftsplans des Eigenbetriebs Werkstatt Bremen für die Jahre 2014 und 2015.

Die Haushalts- und Finanzausschüsse (Land und Stadt) beauftragten am 8. März 2013 zur Vorbereitung ihrer Einzelberatungen für die im Folgenden aufgeführten Produktpläne des Produktgruppenhaushalts 2014 und 2015 für das Land und die Stadtgemeinde Bremen die nachstehend benannten Ausschussmitglieder als Berichterstatterinnen und Berichterstatter mit der Maßgabe, den Haushalts- und Finanzausschüssen (Land und Stadt) zu den jeweiligen Produktplänen zu berichten.

01 Bremische Bürgerschaft: Abg. Fecker (Bündnis 90/Die Grünen)

09 Staatsgerichtshof:
Abg. Tsartilidis (SPD)
11 Justiz:
Abg. Reinken (SPD)
12 Sport:
Abg. Frau Garling (SPD)
21 Bildung:
Abg. Hinners (CDU)

22 Kultur:
Abg. Frau Wendland (Bündnis 90/Die Grünen)
24 Hochschulen und Forschung:
Abg. Frau Wendland (Bündnis 90/Die Grünen)
Abg. Frau Schön (Bündnis 90/Die Grünen)

41 Jugend und Soziales: Abg. Gottschalk (SPD)

51 Gesundheit: Aba, Willmann (Bündnis 90/Die Grünen)

68 Umwelt, Bau und Verkehr:

71 Wirtschaft:

81 Häfen:

91 Finanzen/Personal:

92 Allgemeine Finanzen:

93 Zentrale Finanzen:

Abg. Kau (CDU)

Abg. Brumma (SPD)

Abg. Rupp (Die Linke)

Abg. Rupp (Die Linke)

Abg. Rupp (Die Linke)

96 IT-Budget: Abg. Liess (SPD)

Die Berichterstatterinnen und Berichterstatter führten über die Produktpläne sowie über die dem Bereich des jeweiligen Produktplans entsprechenden Einzel-, Stellen- und Wirtschaftspläne Gespräche mit den Fachressorts, den Bereichen sowie mit der Senatorin für Finanzen, mit den Vorsitzenden der Parlamentsausschüsse und mit den Sprecherinnen und Sprechern der Deputationen. Die Berichte der Berichterstatterinnen und Berichterstatter wurden in den Beratungen der Haushalts- und Finanzausschüsse (Land und Stadt) erläutert. Die Ressorts und Bereiche sowie die Senatorin für Finanzen, die Vorsitzenden der Parlamentsausschüsse und die Sprecherinnen und Sprecher der Deputationen wurden zu den Beratungen eingeladen und hatten Gelegenheit, in der Ausschussberatung Stellung zu beziehen.

# 3. Berichte und Anträge der beteiligten Parlamentsausschüsse an den Haushalts- und Finanzausschuss (Stadt)

Der Ausschuss für Bürgerbeteiligung, bürgerschaftliches Engagement und Beiräte hat zu den ihn betreffenden Produktplänen sowie zu den entsprechenden Einzel- und Stellenplänen Stellung genommen.

Der Haushalts- und Finanzausschuss (Stadt) hat die im Folgenden wiedergegebene Stellungnahme zur Kenntnis genommen und in seine Beratungen einbezogen.

Der Parlamentsausschuss Bürgerbeteiligung, bürgerschaftliches Engagement und Beiräte hat sich in seiner 15. Sitzung am 19. November 2013 mit dem Produktgruppenhaushalt 2014/2015, Produktgruppe 03.01.02 "Stadtteilmanagement", dem Haushaltsplan der Stadtgemeinde Bremen für die Jahre 2014/2015, Kapitel 3041 "Stadtteilmanagement" und dem Produktgruppenstellenplan sowie dem Stellenplan für die Haushaltsjahre 2014/2015 "Stadtteilmanagement" befasst und nimmt die Vorlagen zur Kenntnis.

Die Fraktionen von SPD und Bündnis 90/Die Grünen im Ausschuss begrüßen, dass die in der Haushaltsstelle 3041 799 99-3 enthaltenen Anschläge für die Globalmittel für ortsund stadtteilbezogene Maßnahmen verstetigt worden sind und in der Höhe dem Anschlag das Jahres 2013 entsprechen und dass der Anschlag für Aufwendungen für ehrenamtlich Tätige, Haushaltsstelle 3041 412 00-2, um rund 30 000 Euro erhöht worden ist.

Die Vertreter der Fraktionen der CDU und DIE LINKE im Ausschuss für Bürgerbeteiligung, bürgerschaftliches Engagement und Beiräte erklären, dass sie die vorgelegten Produktgruppenhaushalte für die Jahre 2014 und 2015 in der Bürgerschaft ablehnen werden.

# II. Beratung der Änderungsanträge der Fraktionen, der Wirtschaftspläne der Eigenbetriebe, sonstigen Sondervermögen, Stiftungen und Anstalten des öffentlichen Rechts, der Haushaltspläne sowie der Haushaltsgesetze

Die Stadtbürgerschaft hat in ihrer 28. Sitzung am 24. September 2013 ihr Einverständnis erklärt, dass die bei der Verwaltung der Bürgerschaft eingehenden Anträge und Änderungsanträge der Fraktionen zu den Haushalten 2014 und 2015 unmittelbar an den Haushalts- und

Finanzausschuss (Stadt) zur Beratung und Berichterstattung weitergeleitet werden.

Der Haushalts- und Finanzausschuss (Stadt) hat die eingegangenen und in den Anlagen 1 und 2 im Einzelnen dargestellten gemeinsamen Änderungsanträge der Fraktionen der SPD und Bündnis 90/Die Grünen sowie die Änderungsanträge der Fraktion Die Linke in seinen Sitzungen am 26. November 2013 und 6. Dezember 2013 beraten und jeweils eine Beschlussempfehlung für die Stadtbürgerschaft abgegeben.

Auf der Grundlage der Beschlussempfehlungen des Haushalts- und Finanzausschusses (Stadt) über die Änderungsanträge der Fraktionen sowie unter Einbeziehung der Berichte der Berichterstatterinnen und Berichterstatter, parlamentarischen Ausschüssen der Berichte aus den und Stellungnahmen der Fachressorts bzw. der Bereiche sowie der Senatorin für Finanzen haben die Haushalts- und Finanzausschüsse (Land und Stadt) in die Wirtschaftspläne der Eigenbetriebe. Sitzungen Sondervermögen, Stiftungen und Anstalten öffentlichen Rechts und die einzelnen Produktpläne im Produktgruppenhaushalt und im Produktgruppenstellenplan, in den entsprechenden Einzelplänen und Einzelstellenplänen für das Land und die Stadtgemeinde Bremen 2014 und 2015 beraten und über sie einzeln abgestimmt.

Die Einzelabstimmungen sind Grundlage der Beschlussempfehlung des Haushalts- und Finanzausschusses (Stadt) an die Stadtbürgerschaft. Abschließend hat der Haushalts- und Finanzausschuss (Stadt) die Haushaltsgesetze der Freien Hansestadt Bremen für die Haushaltsjahre 2014 und 2015 (Stadtgemeinde) beraten und ebenfalls eine Beschlussempfehlung abgegeben.

#### 1. Antrag der Fraktion Die Linke, Drs. 18/347 S vom 12. Juni 2013

Zu dem überwiesenen Antrag der Fraktion Die Linke "Hilfs- und Beratungsangebote für Lesben, Schwule, Bisexuelle und Transgender sicherstellen – bedarfsdeckende Finanzierung des Rat & Tat Zentrums für Schwule und Lesben e. V. gewährleisten!", Drs. 18/347 S vom 12. Juni 2013 hat die Fraktion Die Linke den Änderungsanträge zur Drs. 18/475 S eingebracht. Diesen Änderungsantrag hat der Ausschuss gegen die Stimmen des Mitgliedes der Fraktion Die Linke mit den Stimmen der Fraktionen der SPD, Bündnis 90/Die Grünen und der CDU abgelehnt. Anderungsantrag zur Drs. 18/467 S haben die Koalitionsfraktionen unter anderem ebenfalls einen Zuschuss an das Rat u. Tat-Zentrum für Maßnahmen zur Aids-Bekämpfung für die Haushaltsjahre 2014 und 2015 in Höhe von jeweils 152.000 Euro beantragt. Nachdem diesem Änderungsantrag zur Drs. 18/467 S mehrheitlich mit den Stimmen der Fraktionen der SPD und Bündnis 90/Die Grünen, bei Enthaltung der Ausschussmitglieder der Fraktionen der CDU und Die Linke zugestimmt wurde, nahm die Fraktion Die Linke den Antrag zur Drs. 18/347 S vom 12. Juni 2013 zurück. Der Ausschuss konnte deshalb von einer weiteren Beratung dieses Antrages absehen.

### 2. Änderungsanträge der Fraktionen der SPD und Bündnis 90/Die Grünen

Die Fraktionen der SPD und Bündnis 90/Die Grünen haben für die Beratung in den Haushalts- und Finanzausschüssen (Land und Stadt) gemeinsame Änderungsanträge für die Stadtbürgerschaft betreffend die Produktpläne 03 Senatskanzlei, 07 Inneres, 21 Bildung, 22 Kultur, 41 Jugend und Soziales, 51 Gesundheit, 81 Häfen, 92 Allgemeine Finanzen und 93 Zentrale Finanzen eingebracht.

Der Haushalts- und Finanzausschuss (Stadt) hat diese in der Anlage 1 im Einzelnen dargestellten Änderungsanträge beraten. Ihnen wurde teils mit den Stimmen, teils bei Enthaltung und teils gegen die Stimmen der Ausschussmitglieder der Fraktionen der CDU und Die Linke von den Ausschussmitgliedern der Fraktionen der SPD und Bündnis 90/Die Grünen zugestimmt. Die Abstimmungsergebnisse ergeben sich im Einzelnen aus der Anlage 1.

### 3. Änderungsanträge der Fraktion Die Linke

Die Fraktion Die Linke hat für die Beratungen in den Haushalts- und Finanzausschüssen (Land und Stadt) Änderungsanträge für die Stadtbürgerschaft betreffend die Produktpläne 03 Senatskanzlei, 07 Inneres, 12 Sport, 21 Bildung, 22 Kultur, 41 Jugend und Soziales, 51 Gesundheit, 68 Umwelt, Bau und Verkehr, 81 Häfen, 92 Allgemeine Finanzen und 93 Zentrale Finanzen eingebracht.

Der Haushalts- und Finanzausschuss (Stadt) hat diese in der Anlage 2 im Einzelnen dargestellten Änderungsanträge beraten. Sie wurden gegen die Stimmen des Mitgliedes der Fraktion Die Linke mit den Stimmen der Fraktionen der SPD sowie Bündnis 90/Die Grünen und mit den Stimmen der Fraktion der CDU, die sich lediglich hinsichtlich eines Änderungsantrages zum Produktplan 21 Bildung enthielt, abgelehnt. Die einzelnen Abstimmungsergebnisse ergeben sich aus der Anlage 2 zu diesem Bericht.

### 4. Wirtschaftspläne der Eigenbetriebe, sonstigen Sondervermögen, Stiftungen und Anstalten des öffentlichen Rechts

Der Haushalts-und Finanzausschuss (Stadt) hat die Wirtschaftspläne

der Stadtbibliothek, der Bremer Volkshochschule, der Musikschule Bremen, des Übersee-Museums, des Focke-Museums, der Werkstatt Bremen, des Umweltbetriebs Bremen, des Sondervermögens kommunale Abfallentsorgung, des Sondervermögens Infrastruktur (Stadt), des Sondervermögens Hafen, des Sondervermögens Überseestadt, des Sondervermögens Gewerbeflächen (Stadt), des Sondervermögens Immobilien und Technik (Stadt), sowie von Immobilien Bremen, Anstalt öffentlichen Rechts

im Einzelnen beraten.

Den Wirtschaftsplänen der Stadtbibliothek, der Musikschule Bremen, des Übersee-Museums und des Focke-Museums hat der Haushalts-und Finanzausschuss (Stadt) mit den Stimmen der Mitglieder der Fraktionen der SPD und Bündnis 90/Die Grünen gegen die Stimmen der Mitglieder der Fraktionen der CDU und Die Linke zugestimmt.

Den Wirtschaftsplänen der Bremer Volkshochschule, der Werkstatt Bremen, Umweltbetriebs Sondervermögens des Bremen. des kommunale Infrastruktur Abfallentsorgung, des Sondervermögens (Stadt). des Sondervermögens Hafen, des Sondervermögens Überseestadt, des Sondervermögens Gewerbeflächen (Stadt), des Sondervermögens Immobilien und Technik (Stadt), sowie von Immobilien Bremen, Anstalt öffentlichen Rechts hat der Haushalts-und Finanzausschuss (Stadt) mit den Stimmen der Mitglieder der Fraktionen der SPD und Bündnis 90/Die Grünen, bei Enthaltung des Mitglieds der Fraktion Die Linke sowie gegen die Stimmen der Mitglieder der Fraktion der CDU zugestimmt.

5. Produktpläne, Produktgruppenstellenpläne, Einzelpläne (Land und (Land Einzelstellenpläne und Stadt). Darlegung der **Erforderlichkeit** Ausgaben Ausschöpfung von und der von Einnahmequellen (Art. 131a LV)

Die Produktgruppenstellenpläne, die Einzelpläne (Land und Stadt), die Einzelstellenpläne (Land und Stadt) und die Darlegung der Erforderlichkeit von Ausgaben und der Ausschöpfung von Einnahmequellen (Art. 131a LV) haben die Haushalts- und Finanzausschüsse (Land und Stadt) jeweils gemeinsam mit dem zugehörigen Produktplan beraten und beschlossen.

Den Produktplänen 01 Bremische Bürgerschaft, 02 Rechnungshof und 09 Staatsgerichtshof im Produktgruppenhaushalt und Produktgruppenstellenplan, den entsprechenden Einzelplänen und Einzelstellenplänen und der diesbezüglichen Darlegung der Erforderlichkeit von Ausgaben und der Ausschöpfung von Einnahmequellen (Art. 131a der Landesverfassung) haben die Haushalts- und Finanzausschüsse (Land und Stadt) – in der Fassung des Änderungsantrages der Fraktionen der SPD und Bündnis 90/Die Grünen gemäß Ziffer II. 2. dieses Berichtes – mit den Stimmen der Mitglieder der Fraktionen der SPD und Bündnis 90/Die Grünen, bei Enthaltung der Mitglieder der Fraktion der CDU sowie gegen die Stimme des Mitglieds der Fraktion Die Linke zugestimmt.

Den Produktplänen 03 Senatskanzlei, 05 Bundesund Europaangelegenheiten, 06 Datenschutz und Informationsfreiheit, 07 Inneres, 08 Gleichberechtigung der Frau, 11 Justiz, 12 Sport, 21 Bildung, 22 Kultur, 24 Hochschulen und Forschung, 31 Arbeit, 41 Jugend und Soziales, 51 Gesundheit, 68 Umwelt, Bau und Verkehr, 71 Wirtschaft, 81 Häfen, 91 Finanzen/Personal, 92 Allgemeine Finanzen, 93 Zentrale Finanzen und 96 IT-Budget im Produktgruppenhaushalt und Produktgruppenstellenplan, den Einzelplänen entsprechenden und Einzelstellenplänen diesbezüglichen Darlegung der Erforderlichkeit von Ausgaben und der Ausschöpfung von Einnahmeguellen (Art. 131a der Landesverfassung) haben die Haushalts- und Finanzausschüsse (Land und Stadt) - in den Fassungen der Änderungsanträge der Fraktionen der SPD und Bündnis90/Die Grünen gemäß Ziffer II. 2. dieses Berichtes - jeweils gegen die Stimmen der Mitglieder der Fraktion der CDU und des Mitglieds der Fraktion Die Linke mit den Stimmen der Mitglieder der Fraktionen der SPD und Bündnis 90/Die Grünen zugestimmt.

#### 6. Haushaltsgesetze

Der Haushalts- und Finanzausschuss (Stadt) hat den Haushaltsgesetzen der Freien Hansestadt Bremen für die Haushaltsjahre 2014 und 2015 (Stadtgemeinde) – in den Fassungen der Änderungsanträge der Fraktionen der SPD und Bündnis90/Die Grünen gemäß Ziffer II. 2. dieses Berichtes – jeweils gegen die Stimmen der Mitglieder der Fraktionen der CDU und Die Linke mit den Stimmen der Mitglieder der Fraktionen der SPD und Bündnis 90/Die Grünen zugestimmt.

# III. Antrag und Beschlussempfehlungen des Haushalts- und Finanzausschusses (Stadt)

### 1. Änderungsanträge der Fraktionen der SPD und Bündnis 90/Die Grünen

Der Haushalts- und Finanzausschuss (Stadt) empfiehlt der Stadtbürgerschaft mehrheitlich, den Änderungsanträgen der Fraktionen der SPD und Bündnis 90/Die Grünen zu den Haushaltsgesetzen der Freien Hansestadt Bremen, zu den Haushalts- und Stellenplänen, zu den Produktgruppenhaushalten und zu den produktgruppenorientierten Stellenplänen für die Haushaltsjahre 2014 und 2015 gemäß Anlage 1 zuzustimmen.

### 2. Änderungsanträge der Fraktion Die Linke

Der Haushalts- und Finanzausschuss (Stadt) empfiehlt der Stadtbürgerschaft mehrheitlich, die Änderungsanträge der Fraktion Die Linke zu den Haushaltsgesetzen der Freien Hansestadt Bremen, zu den Haushalts- und Stellenplänen, zu den Produktgruppenhaushalten und zu den

produktgruppenorientierten Stellenplänen für die Haushaltsjahre 2014 und 2015 gemäß Anlage 2 abzulehnen.

### 3. Wirtschaftspläne der Eigenbetriebe, sonstigen Sondervermögen, Stiftungen und Anstalten öffentlichen Rechts

Der Haushalts- und Finanzausschuss (Stadt) empfiehlt der Stadtbürgerschaft mehrheitlich, mit den Stimmen der Ausschussmitglieder der Fraktionen der SPD und Bündnis 90/Die Grünen gegen die Stimmen der Ausschussmitglieder der Fraktion der CDU und teils bei Enthaltung und teils gegen die Stimme des Mitglieds der Fraktion Die Linke, die Wirtschaftspläne der Eigenbetriebe, sonstigen Sondervermögen, Stiftungen und Anstalten öffentlichen Rechts zu beschließen.

# 4. Haushaltsgesetz und Haushaltspläne der Freien Hansestadt Bremen für die Jahre 2014 und 2015 (Stadtgemeinde)

Der Haushalts- und Finanzausschuss (Stadt) empfiehlt der Stadtbürgerschaft mehrheitlich, mit den Stimmen der Ausschussmitglieder der Fraktionen der SPD und Bündnis 90/Die Grünen gegen die Stimmen der Ausschussmitglieder der Fraktionen der CDU und Die Linke, die Haushaltsgesetze der Freien Hansestadt Bremen, die Haushalts- und Stellenpläne (einschließlich der Sonderhaushalte und der Haushalte der unselbstständigen Stiftungen und Vermächtnisse). die Produktgruppenhaushalte und die produktgruppenorientierten Stellenpläne sowie die Darlegungen zur Begründetheit der Ausgaben und zur Ausschöpfung von Einnahmeguellen im Überschreitung Zusammenhang mit einer der Höchstarenze Kreditaufnahme für das Haushaltsjahr 2014 und 2015, Drs. 18/380 S vom 3. September 2013, in der Fassung der Ergänzungen des Senats gemäß § 32 Landeshaushaltsordnung, Drs. 18/417 S vom 12. November 2013 sowie in der Fassung der Änderungsanträge der Fraktionen der SPD und Bündnis 90/Die Grünen gemäß Ziff. II.2. dieses Berichts zu beschließen.

Kau Vorsitzender

Anlagen

# Bericht und Beschlussempfehlungen des Haushalts- und Finanzausschusses (Stadt) zu den Änderungsanträgen der Fraktionen

### Änderungsanträge der Fraktionen der SPD und Bündnis 90/Die Grünen

PPI = Produktplan E-PI = Einzelplan
PB = Produktbereich Kap. = Kapitel
PGr = Produktgruppe Titel = Titel

Drs.	Maßnahme/ Stichwort zur Änderung	PPI E-PI	PB Kap	PGr Titel	Neu Haushaltsa Angabe	anschlag
					2014	2015
18/457 S	Senat, Senatskanzlei, Kirchl. Angelegenheiten					
	Der Produktgruppenhaushalt wird wie folgt geändert:     Senat, Senatskanzlei, Kirchl. Angelegenh.     Senat, Senatskanzlei, Kirchl. Angelegenh.     Stadtteilmanagement	03	03.01	03.01.02		
	Die unter II. vorgeschlagene Änderung wirkt sich nicht auf die Darstellungen im Produktgruppenhaushalt aus.  II. In konkreter Umsetzung wird der Haushaltsplan wie folgt geändert:			03.01.02		
	Bürgerschaft, Senat, Inneres Stadtteilmanagement Impulsgelder für lebenswerte Städte Der best. Haushaltsvermerk wird wie folgt ersetzt. "1. Ausgaben dürfen in Höhe der Einnahmen bei 384 90-4 geleistet werden. 2. Die Mittel sind vorgesehen für die Finanzierung des investiven kommunalen Ganztagsschulprogramms."	30	3041	893 90-6		
	Die angebrachte Erläuterung wird gestrichen. Bürgerschaft, Senat, Inneres Stadtteilmanagement	30	3041			

	An Hst. 3239/380 23-8 im Rahmen des Programms "Impulse für den sozialen Zusammenhalt" Der angebrachte Haushaltsvermerk wird gestrichen. Bürgerschaft, Senat, Inneres Stadtteilmanagement An Hst. 3431/380 90-0, Impulsgelder Der angebrachte Haushaltsvermerk wird gestrichen.	30	3041	980 23-0 980 90-6		
18/458 S	Inneres					
	I. Der Produktgruppenhaushalt wird wie folgt geändert: Inneres Feuerwehr Zentr. Angeleg. Zivil- u. Katastrophenschutz Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven Ausgaben wird für das Jahr 2014 um 5 Tsd. € reduziert. Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven Ausgaben wird für das Jahr 2015 um 5 Tsd. € reduziert.  II. In konkreter Umsetzung wird der Haushaltsplan wie folgt geändert: Bürgerschaft, Senat, Inneres Zivilschutz Katastrophenschutz Geschäftsbedarf und Kommunikation sowie Geräte, Ausstattungsgegenstände, sonstige Gebrauchsgegenstände Der Anschlag wird für das Jahr 2014 von 20.000 € um 5.000 € auf 15.000 € reduziert Der Anschlag wird für das Jahr 2015 von 20.000 € um 5.000 € auf 15.000 € reduziert.	30	07.02	07.02.05 511 00-6	15.000	15.000
18/459 S	Inneres				_	
	I. Der Produktgruppenhaushalt wird wie folgt geändert: Inneres Sonstiges Inneres Zentrale Steuerung Inneres	07	07.90	07.90.04		

	Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven Ausgaben wird für das Jahr 2014 um5 Tsd. € erhöht. Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven Ausgaben wird für das Jahr 2015 um 5 Tsd. € erhöht.  II. In konkreter Umsetzung wird der Haushaltsplan wie folgt geändert: Bürgerschaft, Senat, Inneres Allgemeine Bewilligungen für Inneres Zuschüsse an Verbände, Vereine und dgl. Der Anschlag wird für das Jahr 2014 von 35.000 € um 5.000 € auf 40.000 € erhöht. Der Anschlag wird für das Jahr 2015 von 35.000 € um 5.000 € auf 40.000 € erhöht.	30	3031	685 11-6	40.000	40.000
18/460 S	Bildung					
	I. Der Produktgruppenhaushalt wird wie folgt geändert: Bildung Öffentl. Schulen der Stadtgemeinde Bremen Schulen der Primarstufe Der Anschlag bei den investiven Ausgaben wird für das Jahr 2014 um 1.051 Tsd. € erhöht. Der Anschlag bei den investiven Ausgaben wird für das Jahr 2015 um 1.451 Tsd. € erhöht.  II. In konkreter Umsetzung wird der Haushaltsplan wie folgt geändert: Bildung, Kultur	21	21.01	21.01.01		
	Schulen des Primarbereichs Umbaumaßnahmen zur Errichtung von Ganztagsschulen im Grundschulbereich Der Anschlag wird für das Jahr 2014 von 500.000 € um 1.051.000 € auf 1.551.000 € erhöht. Der Anschlag wird für das Jahr 2015 von 400.000 € um 1.051.000 € auf 1.451.000 € erhöht.		3210	722 00-8	1.551.000	1.451.000

	Es wird folgender Haushaltsvermerk angebracht:  Vom Anschlag ist ein Betrag in Höhe von  1.051.000 € p. a. vorgesehen für die  Umwandlung der Grundschulen Rechtenflether  Str., Delfter Str. und Witzlebenstr. in offene  Ganztagsgrundschulen sowie für die  Umwandlung der Schule an der Stader Str. in  eine gebundene Ganztagsschule zum Schuljahr  2015/2016. Eine weitere Finanzierung ist  vorgesehen aus den Impulsmitteln für  lebenswerte Städte.  Bildung, Kultur  Schulen des Primarbereichs  Umwandlung der Grundschulen Borgfeld und in  der Vahr in offene Ganztagsschulen  Der Anschlag wird für das Jahr 2015 von 400.000  € eingestellt.	32	3210	722 01-6		400.000
18/461 S	Bildung					
•	I. Der Produktgruppenhaushalt wird wie folgt geändert: Bildung Öffentl. Schulen der Stadtgemeinde Bremen Schulen der SekStufe II-BS Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven Ausgaben wird für das Jahr 2014 um 50 Tsd. € reduziert Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven Ausgaben wird für das Jahr 2015 um 50 Tsd. €	21	21.01	21,01.11		
	reduziert  II. In konkreter Umsetzung wird der Haushaltsplan wie folgt geändert: Bildung, Kultur Schulen des Sekundarbereichs II Zuschüsse für die Durchführung unterrichtsergänzender Angebote an Schulen Der Anschlag wird für das Jahr 2014 von 150.000 € um 50.000 € auf 100.000 € reduziert Der Anschlag wird für das Jahr 2015 von 128.000 € um 50.000 € auf 78.000 € reduziert	32	3216	684 12-4	100.000	78.000

		1	1	1	1	1
18/462 S	Bildung					
18/402 3	I. Der Produktgruppenhaushalt wird wie					
ļ	folgt geändert:					
	Bildung	21				
ļ	Schulbezogene Förderungen	21	21.04			
ļ	Sonstige schulische Leistungen und		21.04	21.04.03		
	Fördermaßnahmen			21.04.03		
	Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven					
ļ	Ausgaben wird für das Jahr 2015 um 835 Tsd. €					
ļ	erhöht.					
	II. In konkreter Umsetzung wird der					
ļ	Haushaltsplan wie folgt geändert:					
ļ	Bildung, Kultur	32				
	Allgemeine Bewilligungen für Schulen		3239			
ļ	Mittel zur Finanzierung des			531 32-5		
ļ	Ganztagsschulprogramms					
	Es wird ein Anschlag für das Jahr 2015 von					511.720
	511.720 € eingestellt.					
ļ	Es wird folgender Haushaltsvermerk angebracht:					
ļ	Die Mittel sind vorgesehen für den Betrieb der					
ļ	offenen Ganztagsgrundschulen Rechtenflether					
	Str., Delfter Str. und Witzlebenstr. sowie für die					
ļ	gebundene Ganztagsschule an der Stader Str.					
ļ	zum Schuljahr 2015/2016.					
	Bildung, Kultur	32				
	Allgemeine Bewilligungen für Schulen		3239			
	Betrieb der offenen Ganztagsgrundschulen			531 34-1		
	Borgfeld und in der Vahr			(neu)		
	Der Anschlag wird für das Jahr 2015 von 322.670					322.670
	€ eingestellt.					
18/463 S	Kultur					
	I. Der Produktgruppenhaushalt wird wie					
	folgt geändert:					
	Kultur	22				
	Theater, Tanz und Musik		22.02			
	Musik			22.02.02		
	Die unter II. vorgeschlagene Änderung wirkt sich					
ļ	nicht auf die Darstellungen im					
ļ	Produktgruppenhaushalt aus.					
	II. In konkreter Umsetzung wird der					
	Haushaltsplan wie folgt geändert:					

	Bildung, Kultur Klangkörper Zuschuss an die Musikfest GmbH Der bestehende Haushaltsvermerk wird für das Jahr 2015 um folgende Nr. 3 ergänzt: "3. Die Mittel sind gesperrt bis zur Vorlage einer Gesamtfinanzierung für das Musikfest 2015. Über die Aufhebung der Sperre entscheidet der Haushalts- und Finanzausschuss nach Beschluss der Deputation für Kultur."	32	3272	682 10-0		
18/464 S	Jugend und Soziales					
	I. Der Produktgruppenhaushalt wird wie folgt geändert: Jugend und Soziales Hilfen für junge Menschen und Familien Kinder- und Jugendförderung Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven Ausgaben wird für das Jahr 2014 um 30.000 Tsd. € erhöht. Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven Ausgaben wird für das Jahr 2015 um 30.000 Tsd.	41	41.01	41.01.01		
	€ erhöht.  II. In konkreter Umsetzung wird der Haushaltsplan wie folgt geändert:  Jugend und Soziales  Allgemeine Bewilligungen für junge Menschen Zuschüsse an freie Träger für den Kinderschutz  Der Anschlag wird für das Jahr 2014 von 645.500  € um 30.000 € auf 675.500 € erhöht.  Der Anschlag wird für das Jahr 2015 von 645.000  € um 30.000 € auf 675.000 € erhöht.	34	3431	684 89-5	675.500	675.000
18/465 S	Jugend und Soziales 41					
	Der Produktgruppenhaushalt wird wie folgt geändert:     Jugend und Soziales 41     Hilfen für junge Menschen und Familien     Bürg. Engagement, Selbsthilfe, Familienpol.	41	41.01	41.01.05		

Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven	
Ausgaben wird für das Jahr 2014 um 25 Tsd. €	
erhöht.	
Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven	
Ausgaben wird für das Jahr 2015 um 25 Tsd. €	
erhöht.	
II. In konkreter Umsetzung wird der	
Haushaltsplan wie folgt geändert:	
Jugend und Soziales 34	
Allgemeine Bewilligungen für Erwachsene und 3411	
ältere Menschen	
Zuschüsse an Frauenhäuser 684 33-3	
Der Anschlag wird für das Jahr 2014 von 20.000 € 20.000	
eingestellt.	
Der Anschlag wird für das Jahr 2015 von 20.000 €	20.000
eingestellt.	
Jugend und Soziales 34	
Allgemeine Bewilligungen für Erwachsene und 3411	
ältere Menschen	
Zuschüsse an freie Träger für Frauenprojekte 684 34-1	
Der Anschlag wird für das Jahr 2014 von 343.400	
€ um 5.000 € auf 348.400 € erhöht.	240,000
Der Anschlag wird für das Jahr 2015 von 343.000 € um 5.000 € auf 348.000 € erhöht.	348.000
E un 3.000 E au 348.000 E emont.	
18/466 S Jugend und Soziales	
I. Der Produktgruppenhaushalt wird wie	
folgt geändert:	
Jugend und Soziales 41	
Hilfen und Leistungen f. ältere Menschen 41.04	
Präventive und offene Altenhilfe 41.04.01	
Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven	
Ausgaben wird für das Jahr 2014 um 121 Tsd. €	
erhöht.	
Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven	
Ausgaben wird für das Jahr 2015 um 161 Tsd. €	
Ausgaben wird für das Jahr 2015 um 161 Tsd. € erhöht.  II. In konkreter Umsetzung wird der	
Ausgaben wird für das Jahr 2015 um 161 Tsd. € erhöht.  II. In konkreter Umsetzung wird der Haushaltsplan wie folgt geändert:	
Ausgaben wird für das Jahr 2015 um 161 Tsd. € erhöht.  II. In konkreter Umsetzung wird der Haushaltsplan wie folgt geändert: Jugend und Soziales  34	
Ausgaben wird für das Jahr 2015 um 161 Tsd. € erhöht.  II. In konkreter Umsetzung wird der Haushaltsplan wie folgt geändert: Jugend und Soziales Allgemeine Bewilligungen für Erwachsene und  34 341	
Ausgaben wird für das Jahr 2015 um 161 Tsd. € erhöht.  II. In konkreter Umsetzung wird der Haushaltsplan wie folgt geändert: Jugend und Soziales Allgemeine Bewilligungen für Erwachsene und ältere Menschen  34  3411	
Ausgaben wird für das Jahr 2015 um 161 Tsd. € erhöht.  II. In konkreter Umsetzung wird der Haushaltsplan wie folgt geändert: Jugend und Soziales Allgemeine Bewilligungen für Erwachsene und  34 341	

	Der Anschlag wird für das Jahr 2014 von 878.990  € um 21.010 € auf 900.000 € erhöht.  Der Anschlag wird für das Jahr 2015 von 838.600  € um 61.400 € auf 900.000 € erhöht.  Es ist folgender Haushaltsvermerk angebracht: Für 2015;  Die Mittel sind gesperrt. Über die Aufhebung der Sperre entscheidet der Haushalts- und Finanzausschuss nach Beschluss der Deputation für Soziales, Kinder und Jugend nach Vorlage eines Konzeptes zur Weiterentwicklung und Zusammenarbeit der Angebote für ältere Menschen unter Einbeziehung der Arbeit der Dienstleistungszentren, der Senioren-Begegnungsstätten und der Aufsuchenden Altenarbeit.  Jugend und Soziales Allgemeine Bewilligungen für Erwachsene und ältere Menschen Aufsuchende Altenarbeit "Hausbesuche" Der Anschlag wird für das Jahr 2014 von 120.000  € um 100.000 € auf 220.000 € erhöht.	34	3411	684 15-5	220.000	900.000
	Der Anschlag wird für das Jahr 2015 von 120.000 € um 100.000 € auf 220.000 € erhöht.					220.000
18/467 S	Gesundheit					
	I. Der Produktgruppenhaushalt wird wie folgt geändert: Gesundheit Gesundheitsförderung,- schutz und -hilfe Gesundheitsförderung, -hilfe und -schutz Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven Ausgaben wird für das Jahr 2014 um 172 Tsd. € erhöht. Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven Ausgaben wird für das Jahr 2015 um 172Tsd. € erhöht.	51	51.01	51.01.01		

<ul><li>II. In konkreter Umsetzung wird der Haushaltsplan wie folgt geändert:</li><li>Gesundheit</li></ul>	35				
Allgemeine Bewilligungen für Gesundheit		3501			
Zuschuss an das Rat und Tat-Zentrum für			684 11-1		
Maßnahmen zur Aids-Bekämpfung					
Der Anschlag wird für das Jahr 2014 von 0 € um				152.000	
152.000 € auf 152.000 € erhöht.					
Der Anschlag wird für das Jahr 2015 von 0 € um					15
152.000 € auf 152.000 € erhöht.					
Gesundheit	35				
Allgemeine Bewilligungen für Gesundheit		3501			
Zuschüsse für den Gesundheitstreffpunkt			684 13-8		
Der Anschlag wird für das Jahr 2014 von 102.260				112.260	
€ um 10.000 € auf 112.260 € erhöht.					
Der Anschlag wird für das Jahr 2015 von 102.260					11
€ um 10.000 € auf 112.260 € erhöht.					
Gesundheit	35				
Allgemeine Bewilligungen für Gesundheit		3501			
Zuschüsse an den Notruf für vergewaltigte			684 16-2		
Frauen und Mädchen					
Der Anschlag wird für das Jahr 2014 von 128.000				158.000	
€ um 30.000 € auf 158.000 € erhöht.					
Der Anschlag wird für das Jahr 2015 von 128.000					15
€ um 30.000 € auf 158.000 € erhöht.					
Gesundheit	35				
Allgemeine Bewilligungen für Gesundheit		3501			
Zuschüsse an den Frauengesundheitstreff			684 18-9		
Tenever					
Der Anschlag wird für das Jahr 2014 von 110.000				125.000	
€ um 15.000 € auf 125.000 € erhöht.					
Der Anschlag wird für das Jahr 2015 von 110.000					12
€ um 15.000 € auf 125.000 € erhöht.					
Gesundheit	35				
Allgemeine Bewilligungen für Gesundheit		3501			
Zuschüsse zur Selbsthilfe Krankheit,			684 19-7		
Gesundheitsförderung, Sucht und Behinderung					
Der Anschlag wird für das Jahr 2014 von 188.160				153.160	
€ um 35.000 € auf 153.160 € reduziert.					

	Der Anschlag wird für das Jahr 2015 von 188.160 € um 35.000 € auf 153.160 € erhöht.					153.160
18/468 S	Häfen					
	<ul> <li>I. Der Produktgruppenhaushalt wird wie folgt geändert:</li> <li>Häfen</li> <li>Häfen</li> <li>Häfen</li> <li>Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven</li> </ul>	81	81.01	81.01.01		
	Ausgaben wird für das Jahr 2014 um 1.500 Tsd. € erhöht.  Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven Ausgaben wird für das Jahr 2015 um 1.500 Tsd. € erhöht.  II. In konkreter Umsetzung wird der Haushaltsplan wie folgt geändert: Häfen Allgemeine Bewilligungen für Häfen Abführung vom Sondervermögen Hafen Der Anschlag wird für das Jahr 2014 von 1.500.000 € eingestellt.  Der Anschlag wird für das Jahr 2015 von 1.500.000 € eingestellt.	38	3801	234 01-0	1.500.000	1.500.000
18/469 S						
10/4023	Allgemeine Finanzen  I. Der Produktgruppenhaushalt wird wie folgt geändert: Allgemeine Finanzen Allgemeine Finanzen Allgemeine Finanzen (Sonstiges) Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven Ausgaben wird für das Jahr 2014 um - 236 Tsd. € reduziert.	92	92.01	92.01.02		
	Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven Ausgaben wird für das Jahr 2015 um - 231 Tsd. € reduziert.  II. In konkreter Umsetzung wird der Haushaltsplan wie folgt geändert: Finanzen Allgemeines Minderausgabe Der Anschlag wird für das Jahr 2014 von -236.050 € eingestellt	39	3995	974 99-0	-236.050	

	Der Anschlag wird für das Jahr 2015 von -231.400 € eingestellt Es wird folgender Haushaltsvermerk angebracht: Die Auflösung der Minderausgabe ist bis zum 31. März 2014 bzw. 31. März 2015 durch Kürzung der Ausgaben der Hauptgruppe 5 in allen Produktplänen vorzunehmen. Auf die einzelnen Produktpläne entfallen die folgenden Kürzungsbeträge:						-231.400
	PPL	2014	2015				
	03	7.500 €	6.870 €				
	07	126.960 €	124.660 €				
	12	980 €	930 €				
	21	41.400 €	39.740 €				
	41	16.240€	14.570€				
	51	3.920 €	3.920€				
	68	16.700€	18.200€				
	81	2.280 €	2.550€				
	96	20.070 €	19.960€				
	Insgesamt	236.050 €	231.400 €				
18/470 S	<ul> <li>I. Der Produktgruppenhaushalt wird wie folgt geändert:</li> <li>Zentrale Finanzen</li> <li>Zentrale Finanzen</li> <li>Kredite, zentrale Zinseinnahmen/-ausgaben</li> <li>Der Anschlag bei den Einnahmen aus Krediten wird für das Jahr 2014 um 387 Tsd. € reduziert.</li> <li>Der Anschlag bei den Zinsausgaben wird für das Jahr 2015 um 892 Tsd. € reduziert.</li> <li>II. In konkreter Umsetzung wird der Haushaltsplan wie folgt geändert:</li> </ul>						
			93	93.01	93.01.02		
			39	3980	325 30-9	630.002.070	

	Finanzen Allgemeines Kapitalvermögen, Schuldendienst, Rücklagen Zinsen an sonstigen Kreditmarkt Der Anschlag wird für das Jahr 2015 von 189.901.250 € um 892.390 € auf 189.008.860 € reduziert	39	3980	575 01-1		189.008.860
18/471 S	Kultur					
	I. Der Produktgruppenhaushalt wird wie folgt geändert: Kultur Bild. Kunst, Literatur, Medien, K.austausch Bildende Kunst, Kunst i.ö.R., K.austausch Der Anschlag bleibt unverändert. II. In konkreter Umsetzung wird der Haushaltsplan wie folgt geändert: Bildung, Kultur Kommunale Kulturarbeit Zuschuss an das Bremer Figurentheater Mensch Puppe Der Anschlag wird für das Jahr 2014 von 0 € um 30.000 € auf 30.000 € erhöht.	32	22.04 3288	22.04.01 686 40-7	30.000	20,000
	Der Anschlag wird für das Jahr 2015 von 0 € um 30.000 € auf 30.000 € erhöht.  Bildung, Kultur Kommunale Kulturarbeit Zuschuss an den Verein Thealit Der Anschlag wird für das Jahr 2014 von 97.000 € um 30.000 € auf 67.00 € reduziert.  Der Anschlag wird für das Jahr 2015 von 97.000€ um 30.000 € auf 67.000 € erhöht.	32	3288	686 36-9	67.000	67.000
18/477 S	Zentrale Finanzen					
	I. Der Produktgruppenhaushalt wird wie folgt geändert: Zentrale Finanzen Zentrale Finanzen Steuern, steuerabhängige Einnahmen/Ausg. Die unter II. vorgeschlagene Änderung wirkt sich nicht auf die Darstellung im Produktgruppenhaushalt aus.	93	93.01	93.01.01		

•	,	•	•			
	II. In konkreter Umsetzung wird der					
	Haushaltsplan wie folgt geändert:			]		
	Finanzen	39				
	Gemeindesteuern		3970			
	Tourismussteuer (Citytax)		3370	089 02-0		
	Der best. Haushaltsvermerk wird wie folgt			003 02 0		
	ersetzt:					
	"1. Mindereinnahmen sind im Produktplan					
	Kultur auszugleichen.					
	2. Mehreinnahmen sind im Wege der					
	Nachbewilligung im Produktplan Kultur					
	bereitzustellen.					
	3. Die Verwendung von Mehreinnahmen bedarf					
	der Zustimmung der Deputation für Kultur und					
	des Haushalts- und Finanzausschusses."					
18/478 S						
	Die Stadtbürgerschaft bittet den Senat, die im					
	Produktgruppenhaushalt 2014/2015 enthaltenen					
	Angaben (Basisinformationen, Angaben zum					
	Ressourceneinsatz, zu den Leistungszielen/-					
	kennzahlen, Vergleichskennzahlen, Kapazitäten					
	etc.) in den Fällen anzupassen, in denen					
	1. im Rahmen der parlamentarischen					
	Haushaltsberatungen für die Jahre					
	2014/2015 eine Veränderung von					
	Produktbereichs- bzw.					
	Produktgruppenbudgets in einem für das					
	jeweilige Budget erheblichen Umfange					
	erfolgte,			ļ ļ		
	2. zu den Personaldaten aktuellere Angaben					
	zum voraussichtlichen Personalbestand in			ļ ļ		
	den Jahren 2014/2015 vorliegen,					
	3. zwischenzeitlich von den Ressorts neue bzw.					
	aktualisierte - den Informationsgehalt der					
	vorliegenden Produktbereichs- bzw.			ļ ļ		
	Produktgruppenblätter verbessernde -					
	Angaben erarbeitet werden konnten.					
	Aligabeti erarbeitet werden komiten.	<del>                                     </del>		<del>                                     </del>		
18/479 S						
20, 1100	Das Haushaltsgesetz 2014 wird wie folgt					
	geändert:					
	a) § 1 Absatz 1 wird wie folgt geändert:				2 849 006 680	
	Die Angabe "2 847 893 720 Euro" wird auf "2				_ 5.5 555 555	
	849 006 680 Euro" geändert.					
I	045 000 000 Edio geandert.		i	1		

	b) § 13 Absatz 1 Numme geändert: Die Angabe "630 389 "630 002 070 Euro" g Das Haushaltsgesetz 2015 geändert: § 1 Absatz 1 wird wie folg Die Angabe "3 244 874 14 374 140 Euro" geändert.	110 Euro eändert. wird wie t geänder	" wird a folgt t:	uf				630 002 070	3 246 374 140
18/483 S	Jugend und Soziales								
	Der Produktgruppenhaus folgt geändert: Jugend und Soziales Hilfe bei Krankheit und be Jugend und Soziales Hilfe bei Krankheit und be Hilfe bei Anderen besonde Die folgenden Leistungszi werden bei 41.06 und 41.  Beschreibung Ambulante Plätze des VIM, IBEWO-dezentral Ambulante Plätze des VIM, Aufsuchende Hilfe (SGB II, XII) Stationäre Plätze Kap. 3/4 SGB XII Stationäre Plätze § 67 SGB XII Ambulante Plätze § 67 SGB XII Ambulante Plätze § 67 SGB XII SGB II	esonderen esonderen eren Lebe <b>ele/-kenr</b>	Lebens Lebens nslagen nzahlen	slagen	41 41	41.06 41.06	41.06.02		

# Bericht und Beschlussempfehlungen des Haushalts- und Finanzausschusses (Stadt) zu den Änderungsanträgen der Fraktionen

### Änderungsanträge der Fraktion DIE LINKE

Drs.	Maßnahme/ Stichwort zur Änderung	PPI E-PI	PB Kap	PGr Titel	Neuer Haushaltsanschlag Angaben in €	
					2014	2015
18/422 S	Senat, Senatskanzlei, Kirchl. Angelegenheiten					
	I. Der Produktgruppenhaushalt wird wie folgt geändert:  Senat, Senatskanzlei, Kirchl. Angelegenh. Senat, Senatskanzlei, Kirchl. Angelegenh. Stadtteilmanagement Der Anschlag bei den investiven Ausgaben wird für das Jahr 2014 um 102 Tsd. € erhöht. Der Anschlag bei den investiven Ausgaben wird für das Jahr 2015 um 102 Tsd. € erhöht.  II. In konkreter Umsetzung wird der Haushaltsplan wie folgt geändert: Bürgerschaft, Senat, Inneres Stadtteilmanagement	03	03.01	03.01.02 799 99-3		
	Globalmittel für orts- und stadtteilbezogene Maßnahmen Der Anschlag wird für das Jahr 2014 von 1.019.000 € um 102.000 € auf 1.121.000 € erhöht. Der Anschlag wird für das Jahr 2015 von 1.019.000 € um 102.000 € auf 1.121.000 € erhöht.			733 33-3	1.121.000	1.121.000

18/423 S	Inneres					
	I. Der Produktgruppenhaushalt wird wie folgt geändert: Inneres Feuerwehr	07	07.02	07.02.04		
	Gefahrenabwehr, Brand-/Katastrophen-schutz Der Anschlag bei den Personalausgaben wird für das Jahr 2014 um 2.400 Tsd. € erhöht. Der Anschlag bei den Personalausgaben wird für das Jahr 2015 um 2.400 Tsd. € erhöht.			07.02.01		
	II. In konkreter Umsetzung wird der Haushaltsplan wie folgt geändert: Bürgerschaft, Senat, Inneres Feuerwehr Bezüge planmäßiger Beamten und Richter Der Anschlag wird für das Jahr 2014 von 16.595.040 € um 2.400.000 € auf 18.995.040 €	30	3054	422 01-5	18.995.040	
	erhöht.  Der Anschlag wird für das Jahr 2015 von  16.661.810 € um 2.400.000 € auf 19.061.810 € erhöht.					19.061.810
17/424 S	Sport					
	Der Produktgruppenhaushalt wird wie folgt geändert:     Sport     Sport	12	12.01			
	Allgemeine Sportangelegenheiten Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven Ausgaben wird für das Jahr 2014 um 163 Tsd. € erhöht. Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven			12.01.01		
	Ausgaben wird für das Jahr 2015 um 227 Tsd. € erhöht.  II. In konkreter Umsetzung wird der					
	Haushaltsplan wie folgt geändert: Sport Allgemeine Bewilligungen für Sport und Freizeit	31	3191			
	Zuschüsse Sportförderung		3131	684 00-0		

	Der Anschlag wird für das Jahr 2014 von 494.170 € um 163.300 € auf 657.470 € erhöht. Der Anschlag wird für das Jahr 2015 von				657.470	657.470
	4309.730 € um 226.740 € auf € 657.470erhöht.					
18/425 S	Sport					
	I. Der Produktgruppenhaushalt wird wie folgt geändert:  Sport  Sport  Allgemeine Sportangelegenheiten  Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven  Ausgaben wird für das Jahr 2014 um 500 Tsd. € erhöht.  Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven  Ausgaben wird für das Jahr 2015 um 500 Tsd. € erhöht.  II. In konkreter Umsetzung wird der Haushaltsplan wie folgt geändert:  Sport  Allgemeine Bewilligungen für Sport und Freizeit Für die Beschäftigung haupt- und nebenberuflicher Übungs- und  Organisationsleiter  Der Anschlag wird für das Jahr 2014 von  1.100.000 € um 500.000 € auf 1.600.000 € erhöht.  Der Anschlag wird für das Jahr 2015 von  1.100.000 € um 500.000 € auf 1.600.000 € erhöht.	31	21.01 3191	12.01.01 684 94-9	1.600.000	1.600.000
18/426 S	Sport					
	I. Der Produktgruppenhaushalt wird wie folgt geändert:  Sport  Sport  Allgemeine Sportangelegenheiten  Der Anschlag bei investiven Ausgaben wird für das Jahr 2014 um 500 Tsd. € erhöht.  Der Anschlag bei den investiven Ausgaben wird für das Jahr 2015 um 500 Tsd. € erhöht.	12	21.01	12.01.01		

	II. In konkreter Umsetzung wird der Haushaltsplan wie folgt geändert:  Sport  Allgemeine Bewilligungen für Sport und Freizeit  Sanierung von städtischen Sportstätten  Der Anschlag wird für das Jahr 2014 von  1.050.000 € um 500.000 € auf 1.550.000 €  erhöht.  Der Anschlag wird für das Jahr 2015 von  1.050.000 € um 500.000 € auf 1.550.000 €  erhöht.	31	3191	739 12-3	1.550.000	1.550.000
18/427 S	Sport					
	<ul> <li>I. Der Produktgruppenhaushalt wird wie folgt geändert:</li> <li>Sport</li> <li>Sport</li> <li>Bäder</li> <li>Der Anschlag bei den investiven Ausgaben wird für das Jahr 2014 um 2.000 Tsd. € erhöht.</li> <li>Der Anschlag bei den investiven Ausgaben wird für das Jahr 2015 um 2.000 Tsd. € erhöht.</li> <li>II. In konkreter Umsetzung wird der</li> </ul>	12	21.01	12.01.02		
	Haushaltsplan wie folgt geändert:  Sport  Allgemeine Bewilligungen für Sport und Freizeit Zuschuss an die Bremer BäderGmbH für Investitionen  Der Anschlag wird für das Jahr 2014 von 798.000  € um 2.000.000 € auf 2.798.000 € erhöht.  Der Anschlag wird für das Jahr 2015 von 798.000  € um 2.000.000 € auf 2.798.000 € erhöht.	31	3191	891 10-3	2.798.000	2.798.000

18/428 S	Bildung					
	I. Der Produktgruppenhaushalt wird wie folgt geändert: Bildung Öffentl. Schulen d. Stadtgemeinde Bremen Der Anschlag bei den Personalausgaben wird für das Jahr 2014 um 10.450 Tsd. € erhöht. Der Anschlag bei den Personalausgaben wird für das Jahr 2015 um 10.700 Tsd. € erhöht.	21	21.01			
	II. In konkreter Umsetzung wird der Haushaltsplan wie folgt geändert: Bildung, Kultur Öffentl. Schulen d. Stadtgemeinde Bremen	32	3210 - 3218			
	Bezüge der planmäßigen Beamten (Lehrkräfte) Die Anschläge werden nach Maßgabe des Ressorts für das Jahr 2014 um insgesamt 10.450.000 € erhöht.		3216	div.	10.450.000	
	Die Anschläge werden nach Maßgabe des Ressorts für das Jahr 2015 um insgesamt 17.700.000 € erhöht.					10.700.000
18/429 S	Bildung					
	Der Produktgruppenhaushalt wird wie folgt geändert:     Bildung	21				
	Öffentl. Schulen d. Stadtgemeinde Bremen Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven Ausgaben wird für das Jahr 2014 um 2.350 Tsd. € erhöht. Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven Ausgaben wird für das Jahr 2015 um 2.350 Tsd. €		21.01			
	erhöht.  II. In konkreter Umsetzung wird der  Haushaltsplan wie folgt geändert:	22				
	Bildung, Kultur Öffentl. Schulen d. Stadtgemeinde Bremen Lehrmittel, Lernmittel	32	3210 - 3218	div.		

	Die Anschläge werden nach Maßgabe des		[	[	2.350.000	
	Ressorts für das Jahr 2014 um insgesamt					
	2.350.000 € erhöht.					2.350.000
	Die Anschläge werden nach Maßgabe des Ressorts für das Jahr 2015 um insgesamt					2.350.000
	2.350.000 € erhöht.					
	2.330.000 € EITIOIIL.					
18/430 S	Bildung					
	I. Der Produktgruppenhaushalt wird wie					
	folgt geändert:					
	Bildung	21				
	Öffentl. Schulen d. Stadtgemeinde Bremen		21.01			
	Der Anschlag bei den Personalausgaben wird für					
	das Jahr 2014 um 4.500 Tsd. € erhöht.					
	Der Anschlag bei den Personalausgaben wird für					
	das Jahr 2015 um 4.500 Tsd. € erhöht.					
	II. In konkreter Umsetzung wird der					
	Haushaltsplan wie folgt geändert:	22				
	Bildung, Kultur	32	3210;			
	Schulen des Primarbereichs; Oberschulen		3210;			
	Entgelte der Arbeitnehmerinnen und		3210	div.		
	Arbeitnehmer			uiv.		
	Die Anschläge werden nach Maßgabe des				4.500.000	
	Ressorts für das Jahr 2014 um insgesamt				1.500.000	
	4.500.000 € erhöht.					
	Die Anschläge werden nach Maßgabe des					4.500.000
	Ressorts für das Jahr 2015 um insgesamt					
	4.500.000 € erhöht.					
18/431 S	Bildung					
	I. Der Produktgruppenhaushalt wird wie					
	folgt geändert:					
	Bildung	21				
	Schulbezogene Förderung		21.04			
	Sonst. schulische Leist. u. Fördermaßn.			21.04.03		
	Der Anschlag bei den investiven Ausgaben wird					
	für das Jahr 2014 um 4.500 Tsd. € erhöht.					
	Der Anschlag bei den investiven Ausgaben wird					
	für das Jahr 2015 um 4.500 Tsd. € erhöht.				1	

	II. In konkreter Umsetzung wird der Haushaltsplan wie folgt geändert: Bildung, Kultur Allgemeine Bewilligungen für Schulen Mittel zur Finanzierung des Ganztagsschulprogramms Der Anschlag wird für das Jahr 2014 von 0 € um 4.500.000 € auf 4.500.000 € erhöht. Der Anschlag wird für das Jahr 2015 von 0 € um 4.500.000 € auf 4.500.000 € erhöht.	32	3239	531 32-5	4.500.000	4.500.000
18/432 S	Kultur					
	I. Der Produktgruppenhaushalt wird wie folgt geändert: Kultur Kulturelle Bildung Eigenbetriebe der kulturellen Bildung Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven Ausgaben wird für das Jahr 2014 um 1.100 Tsd. € erhöht. Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven Ausgaben wird für das Jahr 2015 um 1.100 Tsd. € erhöht.  II. In konkreter Umsetzung wird der Haushaltsplan wie folgt geändert: Bildung, Kultur Allgemeine Bewilligungen für Kulturpflege Zuschuss an den Eigenbetrieb Bremer Volkshochschule für Sachausgaben Der Anschlag wird für das Jahr 2014 von 67.000 € um 1.100.000 € auf 1.167.000 € erhöht. Der Anschlag wird für das Jahr 2015 von 67.000 € um 1.000.000 € auf 1.167.000 € erhöht.	32	22.01 3289	22.01.02 686 31-1	1.167.000	1.167.000
18/433 S	Kultur					
	I. Der Produktgruppenhaushalt wird wie folgt geändert: Kultur Kulturelle Bildung Stadtkultur Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven Ausgaben wird für das Jahr 2014 um 40 Tsd. € erhöht.	22	22.01	22.01.01		

	Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven Ausgaben wird für das Jahr 2015 um 40 Tsd. € erhöht.  II. In konkreter Umsetzung wird der Haushaltsplan wie folgt geändert: Bildung Kommunale Kulturarbeit Zuschuss an Belladonna Kultur-, Kommunikations- und Bildungszentrum für Frauen e. V. Der Anschlag wird für das Jahr 2014 von 150.000 € um 40.000 € auf 190.000 € erhöht. Der Anschlag wird für das Jahr 2015 von 150.000 € um 40.000 € auf 190.000 € erhöht.	32	3288	686 35-0	190.000	
18/434 S	Kultur					
	I. Der Produktgruppenhaushalt wird wie folgt geändert: Kultur Kulturelle Bildung Eigenbetriebe der kulturellen Bildung Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven Ausgaben wird für das Jahr 2014 um 250 Tsd. € erhöht. Der Anschlag beiden sonst. konsumtiven Ausgaben wird für das Jahr 2015 um 250 Tsd. € erhöht.  II. In konkreter Umsetzung wird der Haushaltsplan wie folgt geändert: Bildung, Kultur Allgemeine Bewilligung für Kulturpflege Zuschuss an den Eigenbetrieb Bremer Volkshochschule für Personalausgaben Der Anschlag wird für das Jahr 2014 von 2.686.000 € um 250.000 € auf 2.936.000 € erhöht. Der Anschlag wird für das Jahr 2015 von 2.686.000 € um 250.000 € auf 2.936.000 €	22 32	22.01 3289	22.01.01 686 32-0	2.936.000	2.936.000

18/435 S	Jugend und Soziales					
	I. Der Produktgruppenhaushalt wird wie folgt geändert: Jugend und Soziales Sonstiges Jugend und Soziales Senatorische Angelegenheiten - Soziales Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven Ausgaben wird für das Jahr 2014 um 100 Tsd. € erhöht. Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven	41	41.90	41.90.03		
	Ausgaben wird für das Jahr 2015 um 100 Tsd. € erhöht.  II. In konkreter Umsetzung wird der Haushaltsplan wie folgt geändert: Jugend und Soziales Allgemeine Bewilligung für Soziales Kostenlose Verhütungsmittel für GeringverdienerInnen Es wird ein Anschlag für das Jahr 2014 von 100.000 € eingestellt. Es wird ein Anschlag für das Jahr 2015 von 100.000 € eingestellt.	34	3401	68110-7	100.000	100.000
18/436 S	Jugend und Soziales					
	I. Der Produktgruppenhaushalt wird wie folgt geändert: Jugend und Soziales Hilfen und Leistungen f. ältere Menschen Präventive und offene Altenhilfe Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven Ausgaben wird für das Jahr 2014 von 2.763 Tsd. € um 21 Tsd. € auf 2.784 Tsd. € erhöhe. Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven Ausgaben wird für das Jahr 2015 von 2.723 Tsd. € um 61 Tsd. € auf 2.814 t erhöht. II. In konkreter Umsetzung wird der Haushaltsplan wie folgt geändert: Jugend und Soziales Allgemeine Bewilligungen für Erwachsene und ältere Menschen Zuwendungen an Körperschaften, Verbände,	41	41.01	41.04.01	2.784.000	2.814.000

	Der Anschlag wird für das Jahr 2014 von 878.990				900.000	
	€ um 21.010 € auf 900.000 € erhöht.  Der Anschlag wird für das Jahr 2015 von 838.600 € um 61.400 € auf 900.000 € erhöht.					900.000
18/437 S	Jugend und Soziales					
	I. Der Produktgruppenhaushalt wird wie folgt geändert:					
	Jugend und Soziales Hilfen und Leistungen f. ältere Menschen Präventive und offene Altenhilfe Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven Ausgaben wird für das Jahr 2014 um 80 Tsd. € erhöht. Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven Ausgaben wird für das Jahr 2015 um 80 Tsd. € erhöht.	41	41.04	41.04.01		
	II. In konkreter Umsetzung wird der Haushaltsplan wie folgt geändert: Jugend und Soziales Allgemeine Bewilligungen für Erwachsene und ältere Menschen Zuwendungen an Körperschaften, Verbände, Vereine und sonst. f. Dienstleistungszentren Der Anschlag wird für das Jahr 2014 von 1.578.000 € um 80.000 € auf 1.658.000 € erhöht. Der Anschlag wird für das Jahr 2015 von 1.578.000 € um 80.000 € auf 1.658.000 € erhöht.	34	3411	684 11-2	1.658.000	1.658.000
18/438 S	Jugend und Soziales					
	I. Der Produktgruppenhaushalt wird wie folgt geändert: Jugend und Soziales Hilfen und Leistungen für Zuwanderer Leistungen für Migranten Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven Ausgaben wird für das Jahr 2014 um 100 Tsd. € erhöht. Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven Ausgaben wird für das Jahr 2015 um 100 Tsd. € erhöht.	41	41.03	41.03.03		

18/439 S	II. In konkreter Umsetzung wird der Haushaltsplan wie folgt geändert: Jugend und Soziales Allgemeine Bewilligungen für Erwachsene und ältere Menschen Zuschuss an die Beratungsstelle für ausländische Flüchtlinge Der Anschlag wird für das Jahr 2014 von 121.270 € um 100.000 € auf 221270 € erhöht. Der Anschlag wird für das Jahr 2015 von 121.270 € um 100.000 € auf 221.270 € erhöht.	34	3411	684 30-9	221.270	221.270
	I. Der Produktgruppenhaushalt wird wie folgt geändert: Jugend und Soziales Hilfen für junge Menschen und Familien Bürg. Engagement, Selbsthilfe, Familienpol. Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven Ausgaben wird für das Jahr 2014 um 55 Tsd. € erhöht. Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven Ausgaben wird für das Jahr 2015 um 55 Tsd. € erhöht.  II. In konkreter Umsetzung wird der Haushaltsplan wie folgt geändert: Jugend und Soziales Allgemeine Bewilligungen für Erwachsene und ältere Menschen Zuschüsse an freie Träger für Frauenprojekte Der Anschlag wird für das Jahr 2014 von 343.400 € um 550.00 € auf 398.400 € erhöht.	41	41.01	41.01.05 684 34-1	398.400	
	Der Anschlag wird für das Jahr 2015 von 343.400 € um 55.000 € auf 398.400 € erhöht.					398.400

18/440 S	Jugend und Soziales					
	I. Der Produktgruppenhaushalt wird wie folgt geändert: Jugend und Soziales Hilfen für junge Menschen und Familien Bürg. Engagement, Selbsthilfe, Familienpol. Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven Ausgaben wird für das Jahr um 232 Tsd. € erhöht.	41	41.01	41.01.05		
	Der Anschlag beiden sonst. konsumtiven Ausgaben wird für das Jahr 2015 um 232 Tsd. € erhöht.  II. In konkreter Umsetzung wird der Haushaltsplan wie folgt geändert: Jugend und Soziales Allgemeine Bewilligungen für junge Menschen Zuschüsse für den Betrieb von Mütterzentren Der Anschlag wird für das Jahr 2014 von 365.920 € um 232.000 € auf 597.920 € erhöht. Der Anschlag wird für das Jahr 2015 von 365.920 € um 232.000 € auf 597.920 € erhöht.	34	3431	684 88-7	597.920	597.920
18/441 S	lugand and Socialos					
10/4413	Jugend und Soziales  I. Der Produktgruppenhaushalt wird wie folgt geändert: Jugend und Soziales Hilfen und junge Menschen und Familien Kinder- und Jugendförderung Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven Ausgaben wird für das Jahr 2014 um 228 Tsd. € erhöht. Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven Ausgaben wird für das Jahr 2015 um 228 Tsd. € erhöht.	41	41.01	41.01.01		
	II. In konkreter Umsetzung wird der Haushaltsplan wie folgt geändert: Jugend und Soziales Allgemeine Bewilligungen für junge Menschen Zuschüsse an freie Träger für den Kinderschutz	34	3431	684 89-5		

	Der Anschlag wird für das Jahr 2014 von 645.500 € um 228.000 € auf 873.500 € erhöht.				873.500	
	Der Anschlag wird für das Jahr 2015 von 645.500 € um 228.000 € auf 873.500 € erhöht.					873.500
18/442 S	Jugend und Soziales					
	I. Der Produktgruppenhaushalt wird wie folgt geändert: Jugend und Soziales Hilfen für junge Menschen und Familien Kinder- und Jugendförderung Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven Ausgaben wird für das Jahr 2014 um 1.200 Tsd. € erhöht. Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven Ausgaben wird für das Jahr 2015 um 1.200 Tsd. € erhöht.  II. In konkreter Umsetzung wird der Haushaltsplan wie folgt geändert: Jugend und Soziales Allgemeine Bewilligungen für junge Menschen Haushaltstitel des "Jugendanpassungskonzepts" Die Anschläge werden nach Maßgabe des Ressorts für das Jahr 2014 um insgesamt 1.200.000 erhöht. Die Anschläge werden nach Maßgabe des Ressorts für das Jahr 2015 um insgesamt 1.200.000 erhöht.	41	41.01 3431	41.01.01 div.	1.200.000	1.200.000
18/443 S	Jugend und Soziales					
	I. Der Produktgruppenhaushalt wird wie folgt geändert: Jugend und Soziales Hilfen für junge Menschen und Familien Tagesbetreuung Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven Ausgaben wird für das Jahr 2014 um 2.100 Tsd. € erhöht. Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven Ausgaben wird für das Jahr 2015 um 2.100 Tsd. € erhöht.	41	41.01	41.01.02		

	II. In konkreter Umsetzung wird der Haushaltsplan wie folgt geändert: Jugend und Soziales Allgemeine Bewilligungen für Kinderbetreuung Zuschüsse an Träger der Kindertagesbetreuung für Horte Es wird ein Anschlag für das Jahr 2014 von 2.100.000 € eingestellt. Es wird ein Anschlag für das Jahr 2015 von 2.100.000 € eingestellt.	34	3432	684 12-0	2.100.000	2.100.000
18/444 S	Jugend und Soziales					
	I. Der Produktgruppenhaushalt wird wie folgt geändert: Jugend und Soziales Leist. z. Existenzsicherung n. SGB XII und II Komm. Leist. zur Existenzsicherung nach SGB II Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven Ausgaben wird für das Jahr 2014 um 100 Tsd. € erhöht. Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven Ausgaben wird für das Jahr 2015 um 100 Tsd. € erhöht.  II. In konkreter Umsetzung wird der	41	41.05	41.05.04		
	Haushaltsplan wie folgt geändert:  Jugend und Soziales  Hilfe und Leistungen nach dem SGB II  Schuldnerberatung  Der Anschlag wird für das Jahr 2014 von  1.800.000 € um 100.000 € auf 1.900.000 €  erhöht.  Der Anschlag wird für das Jahr 2015 von  1.800.000 € um 100.000 € auf 1.900.000 €  erhöht.	34	3472	681 23-0	1.900.000	1.900.000

18/446 S	Gesundheit					
	<ul><li>I. Der Produktgruppenhaushalt wird wie folgt geändert:</li><li>Gesundheit</li></ul>	51				
	Gesundheitsförderung, -schutz und -hilfe Gesundheitsförderung, -hilfe und -schutz Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven Ausgaben wird für das Jahr 2014 um 18 Tsd. € erhöht. Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven Ausgaben wird für das Jahr 2015 um 18 Tsd. €		51.01	51.01.01		
	erhöht.  II. In konkreter Umsetzung wird der  Haushaltsplan wie folgt geändert:					
	Gesundheit	35				
	Allgemeine Bewilligungen für Gesundheit Zuschüsse für den Gesundheitstreffpunkt Der Anschlag wird für das Jahr 2014 von 102.260 € um 17.740 € auf 120.000 € erhöht. Der Anschlag wird für das Jahr 2015 von 102.260 € um 17.740 € auf 120.000 € erhöht.		3501	684 13-8	120.000	120.000
	Umwelt, Bau und Verkehr Allgemeine Bewilligungen für Bau und Verkehr	36	3681	250.44.6		
	Entnahme aus der Rücklage Entwicklungsagentur West Der Anschlag wird für das Jahr 2014 von 0 € um 17.740 € auf 17.740 € erhöht.			359 11-6	17.740	
	Der Anschlag wird für das Jahr 2015 von 0 € um 17.740 € auf 17.740 € erhöht.  Die Finanzsenatorin wird gebeten, die Übertragung der entnommenen Rücklagemittel zum Produktplan 51 Gesundheit zu bewerkstelligen.					17.740

	T		1			
18/447 S	Gesundheit					
	<ul> <li>I. Der Produktgruppenhaushalt wird wie folgt geändert:</li> <li>Gesundheit</li> <li>Gesundheitsförderung, -schutz und -hilfe</li> <li>Gesundheitsförderung, -hilfe und -schutz</li> <li>Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven</li> <li>Ausgaben wird für das Jahr 2014 um 40 Tsd. € erhöht.</li> </ul>	51	51.01	51.01.01		
	Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven Ausgaben wird für das Jahr 2015 um 40 Tsd. € erhöht.  II. In konkreter Umsetzung wird der Haushaltsplan wie folgt geändert: Gesundheit Allgemeine Bewilligungen für Gesundheit Zuschüsse an den Notruf für vergewaltigte Frauen und Mädchen Der Anschlag wird für das Jahr 2014 von 128.000 € um 40.000 € auf 168.000 € erhöht. Der Anschlag wird für das Jahr 2015 von 128.000 € um 40.000 € auf 168.000 € erhöht.	35	3501	684 16-2	168.000	168.000
18/448 S	Gesundheit					
10, 440 3	<ul> <li>I. Der Produktgruppenhaushalt wird wie folgt geändert:</li> <li>Gesundheit</li> <li>Gesundheitsförderung, -schutz und -hilfe Ambulante Drogen- und Suchtkrankenhilfe Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven Ausgaben wird für das Jahr 2015 um 55 Tsd. € erhöht.</li> <li>II. In konkreter Umsetzung wird der Haushaltsplan wie folgt geändert:</li> <li>Gesundheit</li> <li>Gesundheitsamt Bremen Zuschuss an comeback gGmbH zum Betrieb des</li> </ul>	51	51.01 3510	51.01.04		
	Zuschuss an comeback gGmbH zum Betrieb des Kontakt- und Beratungszentrums für Drogenkranke Der Anschlag wird für das Jahr 2015 von 677.450 € um 55.050 € auf 723.500 € erhöht.			684 20-5		732.500

18/449 S	Umwelt, Bau und Verkehr					
	I. Der Produktgruppenhaushalt wird wie					
	folgt geändert:					
	Umwelt, Bau und Verkehr	68				
	Verkehr/ÖPNV		68.01			
	ÖPNV/Konsumtive Finanzhilfen			68.01.01		
	Der Anschlag bei den investiven Ausgaben wird					
	für das Jahr 2014 um 70.000 Tsd. € erhöht.					
	II. In konkreter Umsetzung wird der					
	Haushaltsplan wie folgt geändert:					
	Umwelt, Bau und Verkehr	36				
	Allgemeine Bewilligungen für Bau und Verkehr		3681			
	An das Sondervermögen Wohnen für			634 20-6		
	Wohnraumförderung					
	Es wird ein Anschlag für das Jahr 2014 von				70.000.000	
	70.000.000 € eingestellt.					
	Der Anschlag ist gesperrt und wird reduziert,					
	wenn sich im Haushaltsvorschlag 2014					
	substantielle Mehrausgaben ergeben.					
18/450 S	Umwelt, Bau, Verkehr und Europa					
10,4303	Der Produktgruppenhaushalt wird wie					
	folgt geändert:					
	Umwelt, Bau, Verkehr und Europa	68				
	Fachbereich Umwelt		68.03			
	Natur/Wasser		00.00	68.03.03		
	Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven					
	Ausgaben wird für das Jahr 2014 um 500.000					
	Tsd. € erhöht.					
	Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven					
	Ausgaben wird für das Jahr 2015 um 500.000					
	Tsd. € erhöht.					
	II. In konkreter Umsetzung wird der					
	Haushaltsplan wie folgt geändert:					
	Umwelt, Bau, Verkehr und Europa	36				
	Umwelt- und Hochwasserschutz		3627			
	Konsumtive Zuweisungen an das			634 02-0		
	Sondervermögen Infrastruktur/Grün (Stadtgrün)					
	Der Anschlag wird für das Jahr 2014 von				8.643.000	
	8.143.000 € um 500.000 € auf 8.634.000 €					
	erhöht.					

	Der Anschlag wird für das Jahr 2015 von 6.843.000 € um 500.000 € auf 7.343.000 € erhöht.					7.343.000
18/451 S	Häfen					
	I. Der Produktgruppenhaushalt wird wie folgt geändert: Häfen Häfen Häfen Der Anschlag bei den investiven Ausgaben wird für das Jahr 2014 um 2.000 Tsd. € reduziert. Der Anschlag bei den investiven Ausgaben wird für das Jahr 2015 um 2.000 Tsd. € reduziert.  II. In konkreter Umsetzung wird der Haushaltsplan wie folgt geändert: Häfen Allgemeine Bewilligungen für Häfen An das Sondervermögen Hafen für Investitionen Der Anschlag wird für das Jahr 2014 von 25.196.000 € um 2.000.000 € auf 23.196.000 € reduziert. Der Anschlag wird für das Jahr 2015 von 22.690.000 € um 2.000.000 € auf 20.690.000 € reduziert.	81	81.01 3801	81.01.01 884 22-8	23.196.000	20.690.000
18/452 S	Allgemeine Finanzen					
	<ul> <li>I. Der Produktgruppenhaushalt wird wie folgt geändert:</li> <li>Allgemeine Finanzen</li> <li>Allgemeine Finanzen (Sonstiges)</li> <li>Der Anschlag bei den investiven Ausgaben wird für das Jahr 2015 um 350 Tsd. € erhöht.</li> <li>II. In konkreter Umsetzung wird der Haushaltsplan wie folgt geändert:</li> <li>Finanzen</li> <li>Öffentliches Grundvermögen</li> </ul>	92	92.01	07.02.03		
	An Sondervermögen Immobilien und Technik für Sanierungsinvestitionen			884 20-6		

	Der Anschlag wird für das Jahr 2015 von 21.874.000 € um 350.000 € auf 22.224.000 € erhöht.					22.224.000
18/455 S	Zentrale Finanzen					
	I. Der Produktgruppenhaushalt wird wie folgt geändert: Zentrale Finanzen Zentrale Finanzen Kredite, zentrale Zinseinnahmen/-ausgaben II. In konkreter Umsetzung wird der Haushaltsplan wie folgt geändert: Finanzen Rücklagen Kreditmarktmittel und Anliehen Der Anschlag wird für das Jahr 2014 von	93	93.01	93.01.02 325 30-9	714.618.620	
	612.837.570 € um 101.781.050 € auf 714.618.620 € erhöht.					
18/456 S						
	Die Stadtbürgerschaft möge beschließen: Das Haushaltsgesetz 2014 wird wie folgt geändert: § 13 Abs. 1 Satz 1 wird wie folgt geändert: Die Angabe "630.389.110 Euro" wird auf 732.170.160 Euro" geändert. Das Haushaltsgesetz 2015 wird wie folgt geändert: § 13 Abs. 1 Satz 1 wird wie folgt geändert: Die Angabe "962.383.440 Euro" wird auf "994.923.370 Euro" geändert.				732.170.160	994.923.370
18/475 S	Gesundheit					
	I. Der Produktgruppenhaushalt wird wie folgt geändert Gesundheit Gesundheitsförderung, -schutz und -hilfe Gesundheitsförderung, -hilfe- und -schutz Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven Ausgaben wird für das Jahr 2014 um 152 Tsd. € erhöht. Der Anschlag bei den sonst. konsumtiven Ausgaben wird für das Jahr 2015 um 152 Tsd. € erhöht.	51	51.01	51.01.01		

- 20 -

<ul><li>II. In konkreter Umsetzung wird der Haushaltsplan wie folgt geändert:</li><li>Gesundheit</li></ul>	35				
Allgemeine Bewilligungen für Gesundheit		3501			
Zuschuss an das Rat u. Tat-Zentrum für			684 11-1		
Maßnahmen zur Aids-Bekämpfung					
Der Anschlag wird für das Jahr 2014 von 0 € um				152.000	
152.000 € auf 152.000 € erhöht.					
Der Anschlag wird für das Jahr 2015 von 0 € um	а				152.000
152 000 £ auf 152 000 £ erhöht					